II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 1ης Ιουνίου 1995

για την παροχή εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για προγράμματα στη Νότια Αφρική

(95/207/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

την πρόταση της Επιτροπής [1],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [2],

Εκτιμώντας:

ότι στις 19 Δεκεμβρίου 1994 το Συμβούλιο ενέκρινε συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Νότιας Αφρικής [3], η οποία αποσκοπεί στην προώθηση αρμονικής, ισόρροπης και βιώσιμης κοινωνικής και οικονομικής ανάπτυξης και με την οποία τα συμβαλλόμενα μέρη δεσμεύονται να ενισχύσουν τη συνεργασία τους στους τομείς της αρμοδιότητάς τους·

ότι η Νότιος Αφρική επιχειρεί σημαντικές πολιτικές, οικονομικές και κοινωνικές μεταρρυθμίσεις·

ότι η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων εφεξής καλούμενη «Τράπεζα» είναι σε θέση να χορηγήσει δάνεια από τους ίδιους πόρους της προκειμένου να βοηθήσει την εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων αυτών·

ότι οι οικονομικές μεταρρυθμίσεις θα συμβάλουν καθοριστικά στην ταχεία ανάπτυξη αμοιβαίως επωφελών οικονομικών και εμπορικών δεσμών μεταξύ της χώρας αυτής και της Κοινότητας·

ότι, ειδικότερα, οι ανάγκες για επενδύσεις κεφαλαιουχικού εξοπλισμού στη χώρα αυτή είναι σημαντικές· ότι για την πραγματοποίηση των επενδύσεων αυτών απαιτείται εξωτερική χρηματοδότηση· ότι η Τράπεζα μπορεί να συμβάλει με ουσιαστικό τρόπο στη χρηματοδότηση αυτή·

ότι στις 29 Οκτωβρίου 1993 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αποφάσισε την ανάληψη κοινής δράσης προκειμένου να στηρίξει τη μετάβαση της Νότιας Αφρικής προς τη δημοκρατία και την κατάργηση των φυλετικών διακρίσεων·

ότι στις 19 Απριλίου 1994 το Συμβούλιο ενέκρινε δέσμη άμεσων μέτρων για να υποβληθούν στην κυβέρνηση της Νότιας Αφρικής που προήλθε από τη διεξαγωγή δημοκρατικών και πολυφυλετικών εκλογών στις 26-28 Απριλίου 1994·

ότι το Συμβούλιο καλεί την Τράπεζα να αρχίσει να συνάπτει πράξεις για την υποστήριξη επενδυτικών σχεδίων που θα υλοποιηθούν στη Νότια Αφρική, παρέχοντάς της την εγγύηση που προβλέπεται στην παρούσα απόφαση·

ότι η εγγύηση αυτή υπόκειται στους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994, για την ίδρυση του Ταμείου Εγγύησης για τις εξωτερικές δράσεις [4]·

ότι η Τράπεζα και η Επιτροπή αποφασίζουν για τις διαδικασίες χορήγησης της εγγύησης αυτής·

ότι για τη λήψη των εν λόγω μέτρων, η συνθήκη δεν προβλέπει άλλες εξουσίες εκτός από εκείνες του άρθρου 235,

---

[1] ΕΕ αριθ. C 373 της 29. 12. 1994, σ. 1.
[2] Γνώμη που διατυπώθηκε την 1η Ιουνίου 1995 (δεν δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα)
[3] ΕΕ αριθ. L 341 της 30. 12. 1994, σ. 61.
[4] ΕΕ αριθ. L 293 της 12. 11. 1994, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η Κοινότητα παρέχει πλήρη εγγύηση στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων έναντι οποιασδήποτε αδυναμίας είσπραξης των οφειλόμενων πληρωμών από δάνεια που χορήγησε, με τα συνήθη κριτήριά της, για επενδυτικά σχέδια στη Νότια Αφρική.

Η εγγύηση περιορίζεται σε συνολικό ανώτατο όριο δανείων 300 εκατομμύρια Ecu για χρονική διάρκεια δύο ετών η οποία αρχίζει από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της παρούσας απόφασης. Σε περίπτωση που, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα χορηγηθέντα από την Τράπεζα δάνεια δεν έχουν φθάσει στο συνολικό ποσό που αναφέρεται ανωτέρω, η διετής περίοδος παρατείνεται αυτόματα για έξι μήνες.

Άρθρο 2

Η Επιτροπή ενημερώνει κάθε έξι μήνες το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εξέλιξη των υπογραφέντων δανείων. Για το σκοπό αυτό, η Τράπεζα κοινοποιεί σε τακτά χρονικά διαστήματα στην Επιτροπή κάθε σχετική πληροφορία.

Άρθρο 3

Η Επιτροπή ενημερώνει κάθε χρόνο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για τις πραγματοποιηθείσες δανειοδοτικές πράξεις και υποβάλλει ταυτόχρονα αξιολόγηση της λειτουργίας του συστήματος και του συντονισμού μεταξύ των χρηματοδοτικών οργανισμών που ασκούν δραστηριότητες στην περιοχή αυτή.

Άρθρο 4

Η Τράπεζα και η Επιτροπή καθορίζουν τους όρους παροχής της εγγύησης.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Λουξεμβούργο, 1 Ιουνίου 1995.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GODFRAIN